

# IL PONTE E LA BANDA



PERIODICO DI INFORMAZIONE DELLA BANDA MUSICALE DI PONT-SAINT-MARTIN

ANNO 8 - NUMERO 1 - NOVEMBRE 2008 -

EDITRICE INFOVALLEE - DIRETTORE RESP.: DARIO BORDET - STAMPA MEDEA TEL. 0166 579110

## Festeggiamenti di Santa Cecilia 2008

Sabato 29 novembre

Ore 21,00

Presso l'Auditorium del Palazzetto dello Sport

CONCERTO della

BANDA MUSICALE DI PONT-SAINT-MARTIN

diretta dal maestro Walter CHENUIL

e della

BANDA MUSICALE "CITTA' DI IVREA"

diretta dal maestro Alessandro DATA

Domenica 30 novembre

Ore 9,30

Ritrovo presso il Palazzetto dello Sport - Rinfresco  
offerto dalla Banda Musicale con la partecipazione  
delle Gentili Priore:

Silvia MARTINETTI MAZONI in Mussatti  
Cristina YEULLAZ in Patuzzo

Ore 11,00

S.S. Messa nella Chiesa Parrocchiale di S. Lorenzo  
(durante la funzione verranno eseguiti alcuni brani  
liturgici)

Ore 12,00

Aperitivo al Bar Ponte Romano e foto ricordo in  
Piazza IV Novembre

Ore 13,00

Pranzo presso la MAISON du BOULODROME  
di Pont-Saint-Martin



### Le priore di Santa Cecilia 2008

Silvia MARTINETTI MAZONI in Mussatti e  
Cristina YEULLAZ in Patuzzo



### Le "nuove leve" 2008

Davide PATUZZO e Alberto MUSSATTI



### Medaglia d'oro 2008

Dario FABIOLE

Grande tifoso del Torino, va segnalato che, a trent'anni dall'esordio nella nostra banda, la sua passione per il trombone è ancora paragonabile a quella per il calcio.

20 anni in banda

Giuseppe MARTOCCIA Paolo STEVENIN

10 anni in banda

Franco IACHI

## Programma del concerto di Santa Cecilia 2008

### 1° parte - BANDA MUSICALE DI PONT-ST.-MARTIN

- 1) THE EARLE OF OXFORD'S MARCHE Gordon Jacob  
from Suite "William Byrd"
- 2) OUVERTURE dall'opera "Der Freischutz" C. M. von Weber
- 3) LA TREGENDA dall'opera "Le Villi" Giacomo Puccini
- 4) LA BODA DE LUIS ALONSO Geronimo Gimenez
- 5) PIRATES OF THE CARIBBEAN Hans Zimmer  
"At World's End"

### 2° parte - BANDA MUSICALE "CITTA' DI IVREA"

- 1) THE GENERAL SUITE, J. Goldsmith  
(arr. Smeets)
- 2) WILLOW J. Horner  
(arr. Mortimer) - Colonna Sonora dal film omonimo
- 3) ESPANA CANI P. Marquina (arr. Mashima)
- 4) THE BLUES BROTHERS REVUE medley (arr. Bocook)
- 5) SOUL BOSSANOVA Q. Jones (arr. Myokoin)

## Gradita ospite e coprotagonista del concerto di Santa Cecilia 2008 la BANDA MUSICALE "CITTA' DI IVREA": Breve storia per punti



1854

Anno di costituzione presunta, in cui si leggono i primi documenti sui tentativi di costituzione e fusione dalle varie bande reggimentali che facevano allora parte della guarnigione militare di Ivrea.

Prima della guerra 1915-18

Sotto la guida del M° Giovanni GUINDANI la Banda musicale svolge un'attività molto intensa fino allo scoppio della prima guerra mondiale

Primo stop

Alla fine della guerra la Banda musicale di Ivrea riduce gradualmente le sue attività fino a cessarle del tutto per la scomparsa del M° Guindani.

1952 nascita della "Cittadina"

Alla fine della seconda guerra mondiale, inglobando i musicisti delle due bande musicali: S. Grato e Oratorio S. Giuseppe, il Comune di Ivrea, insieme all'Azienda Autonoma di Turismo, decide di dare nuovamente vita alla "Cittadina", come da allora è chiamata la attuale Banda musicale "Città di Ivrea", alla cui direzione artistica viene chiamato il M° Mario NUBOLA.

Nel 1987 il M° NUBOLA lascia la direzione artistica della Banda Musicale al M° Silvio CALLIGARIS e nel 1998 viene a sua volta rilevata dall'attuale M° DATA Alessandro.

La Banda musicale "Città di Ivrea" esegue repertori di stampo sia bandistico tradizionale che moderno, oltre al repertorio classico operistico.

Negli ultimi trenta anni si è segnalata per i suoi concerti in tutta l'Italia settentrionale, per aver partecipato a trasmissioni televisive (ultima nel mese di giugno 2000 per RAI 2) e a numerosi concorsi bandistici a carattere nazionale, tra cui quello di CONDOVE del 1993, nel quale si è classificata prima assoluta in un lotto di qualificate concorrenti, e di BRESCIA del 2001 (secondo posto).

Attualmente la Banda Musicale "Città di Ivrea" è composta da circa 50 elementi.

Maestro: prof. Alessandro Data

Presidente: Elso Quacchia

**INSEGNANTI DEI  
CORSI MUSICALI  
DELLA BANDA**

anno scolastico 2008/2009

propedeutica musicale  
**SPARACIO Vincenzo**

flauto  
**YON Daniela**

oboe  
**ALLIONE Simone**

saxofono  
**IPPOLITO Leonardo**

clarinetto  
**CRETAZ Walter**

corno  
**CHENUIL Walter**

euphonium  
**RODIGHIERO Giorgio**

trombone  
**ZOPPO Samuel**

tromba  
**YON Renato**

percussioni  
**BONIN Davide**

teoria e solfeggio  
**CHENUIL Walter**  
**ZOPPO Samuel**

minibanda  
**PORTE' Fabio**

coordinatori dei corsi  
**PORTE' Claudio**  
**GINO Mauro**

Le lezioni si svolgono presso la sede della Banda musicale di Pont-Saint-Martin nei pomeriggi dal lunedì al sabato e sono aperte a tutti gli aspiranti musicisti da 8 anni in su. Per ulteriori informazioni ci si può rivolgere al 335 6813619

**19 ottobre 2008: Concerto di Gala della III° edizione del concorso bandistico internazionale Vallée d'Aoste**



**MUSICA IN CAMMINO**

È il titolo del concerto spettacolo tenutosi il 10 maggio 2008 presso l'auditorium di Pont-Saint-Martin.

Attraverso i racconti dei popoli di tutti continenti, le voci narranti di Lucio Bovo e Patrizia Moretti (foto sotto) hanno fatto da trait-d'union all'esibizione/saggio fatta di musica, canto e movimento di alunni delle scuole primarie di Pont-Saint-Martin e Perloz, della nostra scuola di musica e della Minibanda.



**IL PONTE E LA BANDA n. 1/2008** - Desideriamo informare che i dati personali raccolti da "Il Ponte e la Banda" sono utilizzati ai soli fini giornalistici, nel pieno rispetto dei principi del "Codice in materia di protezione dei dati personali" (D.lgs. 196 del 30 giugno 2003) e dell'allegato "Codice di deontologia della privacy nell'esercizio dell'attività giornalistica" (Provvedimento del Garante del 29 luglio 1998 in G.U. del 3 agosto 1998, n. 179 e Allegato A del D.lgs 196 del 30 giugno 2003).

# ATTIVITA' 2008

6 gennaio

**"Partenza alle ore sei meno un minuto" - Apertura del Carnevale di Pont-Saint-Martin suonando l'Inno per le vie del paese**

13 gennaio

**Sfilata per i festeggiamenti di S. Antonio (Pont-Saint-Martin)**

2 febbraio

**Sfilata per la presentazione dei personaggi del Carnevale 2008**

13

3 febbraio

**Carnevale 2008 - accompagnamento musicale della sfilata dei gruppi a piedi**

4 febbraio

**Carnevale 2008 - accompagnamento musicale della tradizionale "Fagiolata"**

5 febbraio

**Carnevale 2008 - accompagnamento musicale della sfilata dei carri e della sfilata di chiusura**

3 aprile

**Concerto a Biella**

20 aprile

**Sfilata per Ass. Invalidi del lavoro (Pont-Saint-Martin)**

25 aprile

**Sfilata per la "Festa della Liberazione" (Pont-Saint-Martin)**

27 aprile

**festeggiamenti per "Il Cavaliere del XXI° secolo" (Forte di Bard)**

3 maggio

**Concerto per manifestazione "arrivano i Beatles" (Aosta)**

22 maggio

**Concerto per il "XXXVI° Raduno Regionale Bande Musicali Valdostane" (Aosta)**



24 maggio

**Sfilata per il "XXXVI° Raduno Regionale Bande Musicali Valdostane" (Aosta)**

19-22 giugno

**Trasferta a Parigi**

9/10 agosto

**Concerto di San Lorenzo e sfilata per i festeggiamenti del santo patrono (Pont-Saint-Martin)**

18 ottobre

**Sfilata per i festeggiamenti AVIS (Pont-Saint-Martin)**

19 ottobre

**Concerto di Gala III° edizione Concorso Bandistico Internazionale "Vallée d'Aoste" (Saint Vincent)**

29-30 novembre

**Festeggiamenti di S. Cecilia (Pont-Saint-Martin)**

9 novembre

**Anniversario Vittoria 1° Guerra Mondiale (Pont-Saint-Martin)**

## UN NUOVO CD PER LA NOSTRA BANDA

Forse l'ordine dovrebbe essere invertito e allora il significato del titolo risulterebbe stravolto: "La nostra Banda per un nuovo CD". Qualcuno, soprattutto se appassionato di Matematica, potrebbe dire che cambiando l'ordine degli addendi il risultato non cambia!.. E invece, proprio



perché la Matematica non è un'opinione, anche in questo caso, il risultato dell'operazione è stato quello sperato, anche se la procedura ha seguito un iter "particolare". A questo punto, a idee poche e abbastanza confuse, è giunto il momento di spiegare con semplicità e chiarezza, le circostanze che hanno visto la Banda e il Maestro Walter Chenuil diventare protagonisti, insieme al Coro Mont Rose e al baritono Federico Longhi, di un evento da loro non preventivato, ma al quale si sono prestati con estrema professionalità e grande spirito di servizio. Si trattava di dare suono e voce ad un nuovo Inno, composto dal Maestro Carlo Benvenuto, su richiesta dell'A-NIOOC (Associazione Nazionale Insigniti di Onorificenze Cavalleresche). Essendo l'iniziativa partita dalla delegazione valdostana, essendo gli autori valdostani, era naturale pensare che anche

gli interpreti fossero individuati all'interno dei confini regionali, in modo da proporre un "prodotto", a tutti gli effetti, completamente regionale, dall'ideazione del progetto, alla stesura dei testi, alla loro messa in musica e, per finire, alla fase decisiva, di grande impegno e responsabilità, cioè quella di concertazione, armonizzazione ed esecuzione. Chi propose di affidare l'incarico ai due gruppi ponsammartinesi, andava sul sicuro: non aveva dubbi sulla capacità, sia dei maestri che dei componenti dei due sodalizi musicali, di affrontare con serietà ed entusiasmo la scommessa a cui erano stati posti di fronte. Il CD, registrato dallo studio Dugros di Aosta, propone oltre alla novità assoluta dell'Inno dei Cavalieri (eseguito dalla Banda, da Banda e Coro e dal solista Federico Longhi), l'Inno di Mameli e Montagnes Valdôtaines, eseguiti dalla Banda e dal Coro Mont Rose. La particolarità del CD, come si può comprendere dalle



27 aprile 2008: esecuzione dal vivo dell'"Inno dei Cavalieri" al Forte di Bard

motivazioni e dalle modalità con cui è stato portato a termine, sta nel fatto che l'Inno, eseguito in pubblico per la prima volta dalla Banda, nella cornice emozionante del Forte di Bard, il 27 Aprile 2008, viene ora ascoltato, ovunque ci siano Convegni dell'ANIOOC, attraverso l'esecuzione della nostra Banda; inoltre il lavoro di trascrizione eseguito dal Maestro Chenuil si rivela quanto mai utile per altre bande che intendano eseguirlo... In sintesi, il nuovo CD risulta un veicolo importante per far apprezzare le doti interpretative della nostra Banda, anche in ambiti non propriamente di addetti ai lavori, ma, in

compenso, molto diversificati e diffusi... Per concludere: forse il titolo più azzeccato di questa cronaca dovrebbe essere ri-scritto: "Un CD per tutti, tutti per un CD!"

Margherita Barsimi

# Trasferta a Parigi

(19-20-21-22 giugno 2008)



Viaggio di andata con  
immancabile garbina



Ancora garbina vicino  
agli Champs-Élysées



Arrivo e tradizionale  
foto con Tour Eiffel



Per le vie di Levallois



Pranzo alla Maison des  
Valdôtains e fanfara



Si canta: Montagnes Valdôtaines



Momenti ufficiali.....



...e meno ufficiali...che  
appetito ragazzi!!

# Trasferta a Parigi

(19-20-21-22 giugno 2008)



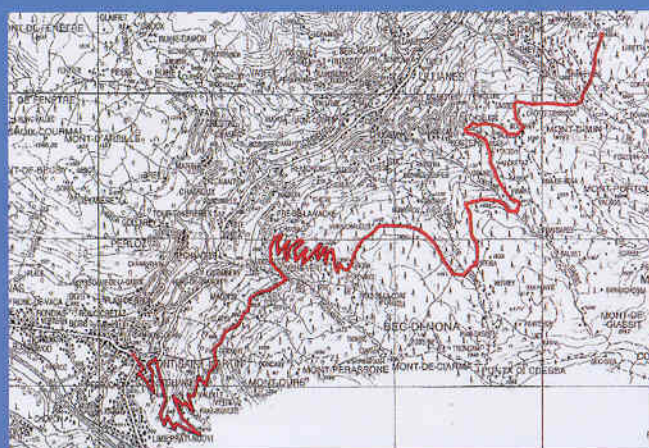
Foto di gruppo sotto alla  
Grande Arche de la Fraternité

## L'ORCHESTRE D'HARMONIE DE PONT-SAINT-MARTIN ET LEVALLOIS

On pourrait dire qu'il s'agit d'une longue histoire puisqu'elle a déjà plus de trente le ans. Levallois regroupe bon nombre de valdôtains venu faire le « chauffeur de taxi » parisien et principalement des valdôtains originaires de la basse vallée. A ces émigrés, il leur sembla normal de retrouver la musique du Pays lors de leurs fêtes. C'est pourquoi avec l'ALOV (Association des Levalloisiens d'Origine Valdôtaine) et la complicité de Parfait Jans et Bernard Casassa, des contacts furent pris, et les échanges purent commencer dès le 10 et 11 juin 1972 à la fête de la jeunesse et en 1974 a Vallengouijard ou rendez-vous campagnard d'été. Ce n'est pas moins de huit voyages qui furent organisés pour la Sainte Cécile de 1984 à 1991. A chaque fois, une quarantaine d'émigrés fit un cours séjour au pays pour participer à cette fête musicale si bien honorée par l'harmonie de Pont-Saint-Martin. L'Hôtel de ville de Levallois, un des plus beaux de la région parisienne, a su accueillir les musiciens de Pont-Saint-Martin à deux reprises pour un concert sous ses lambris dorés, en 1984 et 1987. En 1990, c'est à l'occasion de l'animation d'une journée champêtre que la Banda s'est déplacée à Levallois. Profitant de sa présence et pour démontrer ses qualités, elle a donné l'aubade aux habitants qui ont beaucoup apprécié. Plus récemment en juin dernier, lorsque l'ALOV a réalisé durant plus d'une semaine, la présentation culturelle de la Vallée sous tous ses aspects, il revenait naturellement à l'Harmonie de Pont-Saint-Martin le soin de représenter la musique en Vallée d'Aoste. C'est un concert d'exception qui a réuni cet ensemble avec celui de Levallois dans le cadre du nouveau Conservatoire Maurice Ravel. Une nouvelle étape de nos relations est ouverte, nous souhaitons qu'elle se poursuive pour la musique, pour nos deux villes et pour les générations futures. La qualité est le résultat d'un travail exigeant ; nous avons su l'apprécier. Tous nos vœux de succès accompagnent la Banda, son chef Walter Chenuil et son infatigable promoteur Alberto Crétaz. A bientôt, certainement !

ALOV - Association des Levalloisiens d'Origine Valdôtaine

# CICLOBANDISTICA 2008



Anche quest'anno, giunta alla sua 4° edizione, è stata organizzata una gita "Ciclobandistica" aperta ai musicisti della nostra banda e a tutti i simpatizzanti. Così, domenica 8 giugno, alcuni valorosi ciclisti, fra i quali due appartenenti al sodalizio di Issime, sono partiti da Pont-Saint-Martin alla volta di Coumarial, nel comune di Fontainemore. Altri si sono aggiunti lungo la strada. Dopo una breve pausa in località Plan Chenay per rifocillarsi, i nostri eroi, sotto un cielo scuro e minaccioso, si sono nuovamente avviati lungo la pista sterrata per percorrere gli ultimi 10 km. Il tempo, purtroppo, non è stato favorevole e, durante l'ultimo tratto, la pioggia si è abbattuta sui pochi sportivi che si erano arrischiati a partire. Arrivati a destinazione, i musicisti sono stati ricompensati con un lauto pranzo seguito, com'è ormai tradizione, da un pomeriggio in musica.

## IL PONTE E LA BANDA

Hanno collaborato:

Margherita BARSIMI

Walter CHENUIL

Alberto CRETAZ

Walter CRETAZ

Luca DALBARD

Marco FAVARO

Adriano GERMANO

Eleonora JUGLAIR

Pierangelo MANGARETTO

Claudio PORTE'

Roberto RATTO

# CONAD



**Qualità**

**Convenienza**

**Cortesia**

**Pont-Saint-Martin**

**Verrés**

**Settimo Vittone**

